## 7th week: Medical Czech: PHYSICAL EXAMINATION OF THE PATIENT I (TM 9).Grammar: Doctor's instructions.

**0 Otázky**

* Počasí: špatný tlak, chci spát
* Lyžuju: skiing
	+ Lyžujete dolů z kopce (downhill)
	+ Běháte na lyžích
* Běhám: running
* Kávu s mlékem: +/- 6 káv každý den
* Zbytky: leftovers
* Přednáška online (lecture): proč ne…
* Lekce online: nemám kontakt
* To je **čokoláda**.
	+ To je zdravé? Jo, samozřejmě… Studuju medicínu, můžete mi věřit.
	+ **Pivo**. Dvě tři…
		- Do druhé nohy… potřebujete balanc…
	+ Nikdy nejím čokoládu…
	+ Sladké jídlo nejím. Proč? Proto…
	+ Jíte **sladké** jídlo. Jo? A co?
		- Co **nejlepší**?
		- Haribo: gumové medvědi: moc dobré pro kosti a klouby, tam je želatina
		- Sušenky: biscuits < suchý (dry): věnečky
		- Růžičková kapusta: zelenina
		- Tmavá čokoláda:
		- Čokoláda Hachez: speciální
		- Oreo
		- Indické sladké jídlo
		- České speciality
			* Cukrárna < cukr
			* Káva → kavárna
			* **Trdel**ník < **prdel**: ass

**1) Spojujte a dělejte otázky**

1. Co vás **TRÁPÍ?**
2. Co vás **PŘIVÁDÍ?**
3. Jaké máte **POTÍŽE?**
	* BOLÍ MĚ…
	* Mám teplotu…
	* Mám průjem…
	* …
4. Co je **VÁM?**
	* Akutní potíže
	* **Jak** je vám? – Už je to lepší…
5. **Kdy** se vám **TO STALO?**
	* **Před** + instr: před týdnem, před měsícem, **před rokem**.
	* Včera, předevčírem…
	* V pondělí, v úterý, ve středu, ve čtvrtek, v pátek, **v sobotu**, v neděli…
	* Při sportu, když jsem chodil = při chůzi, při cvičení; při námaze
		1. **To je námaha!** = such a hard work
		2. **JAK dlouho**
			1. OD pondělí
			2. Od minulého týdne
6. Jak se **VÁM TO STALO?**
	* Spadl jsem…
		1. … **z** kola (bicycle), z motorky, z koně (horse)
		2. … **na** hlavu, na ruce, na záda, na kolena
		3. … **v** klubu
7. Kdy to **ZAČALO?**
8. Kdy vás to začalo **BOLET?**
9. Kdy se to **OBJEVILO?**
10. Pomohlo **VÁM TO?**
	* Ano,.
	* Ne.
	* Trochu
	* Je to stejné…
	* Je to teď lepší / horší…
		1. Co vám pomohlo?
			1. Léky
			2. Alkohol: jako dezinfekce
			3. Klid
			4. Sport
			5. Jídlo: čokoláda, sladké jídlo
			6. **Zázvor**: ginger
				1. Se zabít: to kill oneself
			7. Spát
			8. Lehnout si
			9. Masáž
			10. Teplo
			11. Meditace
			12. Cibule: onion
				1. Jíte cibuli? Syrovou (raw) × **sýrovou** (cheese) × sírovou (sulphur)

Kyselina **sírová** (H2SO4)

* + - 1. Kurkuma a med
			2. Káva proti průjmu: jíst kávu
			3. Kmín: cumin; proti zácpě; proti nadýmání (flatulence)
			4. **Psí** sádlo: dog’s lard
			5. **Citron**
			6. Víra: faith
			7. Bylinky:
				1. Nikdy nejíte kebab?

Omáčka? Jaká?

Česnek?

Chilli?

Bylinky? Herbs

Bylinkový čaj

* + - 1. Med: honey
				1. Kde kupujete med? V supermarketu? To je špatný…
				2. U včelaře < včela = bee

Pavel Sedláček

Vinohrady 56

63900 Brno

1. Bylo to potom **LEPŠÍ?**
	* přivádí?
	* začalo?
	* potíže?
	* lepší?
	* to stalo?
	* vám to stalo?
	* objevilo?
	* trápí?
	* vám to?
	* bolet?
	* vám?

**2) Spojujte otázky a odpovědi**

1. Jak dlouho to trvá?
2. Je to pořád stejné?
3. Co vás trápí? / Co vás přivádí? / Co vás bolí?
4. Bral jste si na to něco? / Dělal jste s tím něco?

1. Kdy se vám to stalo?
2. Zlepšilo se to? / Je to lepší?
3. Už se měla někdy podobné potíže?
4. Brala jste si nějaké léky?
5. Namazal jsem to framykoinem a zalepil náplastí.
6. Ano, vzala jsem si Ibalgin na bolest a v lékárně jsem si koupila kapky.
7. Od včerejšího večera.
8. Ano, je to pořád stejné.
9. Ne, myslím, že je to horší.
10. Mám průjem a pořád zvracím.
11. Dneska ráno v práci.
12. Ne, to je poprvé.

**3) Udělejte dialog**

1. Lékařka: Dobrý den, co vás trápí, pane Hartmane? [pacient říká: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**]
2. Lékařka: Jak dlouho se cítíte unavený? [pacient říká: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**]
3. Lékařka: Máte ještě nějaké jiné potíže? [pacient říká: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**]
4. Lékař: Pane Hartmane, bral jste si nějaké léky? [pacient říká: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**]
5. Pacient: Ano, bolí mě záda a tady za krkem. Říkal jsem si, že je to spojené s tou únavou, ale teď nevím. A když si sáhnu na krk, cítím takové boule, mám to tady zvětšené. Ty uzliny mám větší.
6. Pacient: To trvá tak dva týdny, myslel jsem, že to přejde, když budu víc odpočívat, ale je to stejné, nijak se to nezlepšilo.
7. Pacient: Manželka mi dala něco na tu bolest zad a v krku, myslím, že Ibalgin. Ale moc to nepomohlo, na chvíli se mi ulevilo a pak se to vrátilo.
8. Pacient: Paní doktorko, já jsem pořád hrozně unavený. Už když ráno vstanu, tak si připadám, jako bych byl celý den pracoval. A poslední dva dny mě bolí v krku.

**4 Poslouchejte a odpovídejte (TM, CD1/21:** [**link**](https://soundcloud.com/karolinum-press/cd1-21?in=karolinum-press/sets/cermakova-talking-medicine-cd1)**): preventivní prohlídka**

1. Co potřebuje pacientka a proč? **potvrzení o zdravotním stavu = papír**; proč? **nová práce**
	1. **Potvrzení** o studiu
	2. **Potvrzení** o ubytování
	3. byrokracie
2. Co lékař vyšetřuje?
	1. **krevní tlak**
	2. **krk**
	3. **srdce** a **plíce**
	4. **břicho**
3. Jaké očkování pacientka chce? **tetanus**

**5 Spojujte.**

1. Svlékněte se DO PŮL TĚLA
2. Zakloňte HLAVU / SE
3. Sundejte si TRIČKO / BRÝLE, SVETR, BOTY, KALHOTY
4. Dotkněte se PRSTEM ŠPIČKY NOSU
5. Otevřete ÚSTA / oči
6. Pokrčte PRAVÉ KOLENO / LOKET = RUKU / SE
7. Vyplázněte JAZYK
8. Lehněte si NA ZÁDA / NA BŘICHO, NA BOK // NA POSTEL / NA LŮŽKO / NA ZEM
9. Dejte ruce PODÉL TĚLA / NAHORU
10. Zadržte DECH /
11. na záda.
12. tričko.
13. ústa.
14. hlavu.
15. pravé koleno.
16. dech.
17. do půl těla.
18. podél těla.
19. prstem špičky nosu.
20. jazyk.

**ŠPIČKA;** To je špica! That is perfect…

ZADRŽET DECH

Udržet moč, stolici.

**6 Poslouchejte a odpovídejte. (TM CD1/22:** [**link**](https://soundcloud.com/karolinum-press/cd1-22?in=karolinum-press/sets/cermakova-talking-medicine-cd1)**)**

1. Jaké potíže má pacientka? **vymknutý kotník**
	1. Něco s nohou: nemůže se postavit na nohy
2. Jak dlouho má ty potíže? **od včera = 1 den × dva dny**
	1. Při tělocviku: tělo + cvik (cvičit): physical education
3. Co s potížemi dělala? **dala na nohu studený (cold) obklad**
4. Na jaké vyšetření půjde? **na rentgen**
5. Kde je to vyšetření? **v nemocnici; vedle ordinace**
	1. Ordinace: doctor’s office
6. Na co musí počkat? **na snímky (images)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lékař chce říct:(infinitiv after the modal verb) | Lékař říká:(formal imperative) | Co pacient potom udělal?(past tense) |
| Musíte otevřít ústa. | Otevřete ústa | Otevřel ústa |
| Musíte vypláznout jazyk. |  |  |
| Musíte říct ááá. |  |  |
| Musíte zavřít oči. |  |  |
| Musíte si zakrýt jedno oko. |  |  |
| Musíte číst písmena. |  |  |
| Musíte si vzít brýle. |  |  |
| Musíte si sundat brýle. |  |  |
| Musíte se dotknout prstem špičky nosu. |  |  |
| Musíte sledovat můj prst. |  |  |
| Musíte polknout. |  |  |
| Musíte předklonit hlavu. |  |  |
| Musíte dát bradu na prsa. |  |  |
| Musíte zaklonit hlavu. |  |  |
| Musíte otočit hlavu doprava. |  |  |
| Musíte zvednout ramena k uším. |  |  |
| Lékař chce říct:(infinitiv after the modal verb) | **Lékař říká:****(formal imperative)** | **Co pacient potom udělá?****(IMPF: budu + infinitiv****PF: present form = future tense)** |
| Musíte \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | Postavte se.  |  |
| Musíte \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | Předpažte. |  |
| Musíte \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_obě ruce. | Zvedněte obě ruce. |  |
| Musíte se \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | Předkloňte se. |  |
| Musíte se \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | Zakloňte se. |  |
| Musíte se \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | Narovnejte se.  |  |
| Musíte \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ levé koleno. | Pokrčte pravé koleno.  |  |
| Musíte si \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ rukáv. | Vyhrňte si rukáv. |  |
| Musíte si \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | Lehněte si na záda. |  |
| Musíte se \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ na levý bok. | Otočte se na pravý bok. |  |
| Musíte \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ zhluboka. | Dýchejte zhluboka. |  |
| Musíte \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ po mě. | Opakujte po mně. |  |
| Musíte \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ dech. | Zadržte dech. |  |